

小学生注音经典·中国名著

聊斋志异

Liaozhai Zhiyi



辽宁少年儿童出版社

LIAOZHAI ZHIYI

聊斋志异

小学生注音经典·中国名著

原著 蒲松龄

改写 蓝 盖 王 英

注音 李 玲



辽宁少年儿童出版社

沈阳

© 蓝 盖等 2004

图书在版编目(CIP)数据

聊斋志异 / 蓝盖、王英改写. —沈阳: 辽宁少年儿童出版社, 2004.1

(小学生注音经典·中国名著)

ISBN 7-5315-3558-0

I. 聊… II. ①蓝…②王… III. 汉语拼音—儿童读物
IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 048510 号

责任编辑: 薄文才

封面设计: 徐 鹤

版式设计: 慧 讯

责任校对: 王 薇

出版发行: 辽宁少年儿童出版社

地址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号

邮编: 110003

发行科电话: 024-23284265

总编室电话: 024-23284269

E-mail: secbs@mail.lnpgc.com.cn

印刷者: 辽宁美术印刷厂

幅面尺寸: 140mm × 203mm

印 张: 6

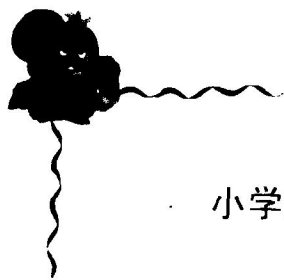
字 数: 120 千字

出版时间: 2004 年 1 月第 1 版

印刷时间: 2004 年 1 月第 1 次印刷

印 数: 1~10 000

定 价: 12.00 元



小学生注音经典丛书编委会

策 划 崔勇谋

主 编 许科甲

副主编 刘铁柱 薄文才

编 委 王 珏 刘铁柱 许科甲 吴 凡

孟 萍 栾 鹏 徐 鹤 黄锦莉

曹 敏 崔勇谋 薄文才

前言

小学生注音经典丛书包括中国名著和外国名著各6册,共12册。为便于小学生课外阅读,我们在忠实原著的基础上,进行了认真的精选和改写,加注了汉语拼音,配制了精美的插图。学拼音、认汉字、读名著,对于陶冶孩子们的情操,开发智力,愉悦生活,提高综合素质,都是十分有益的。



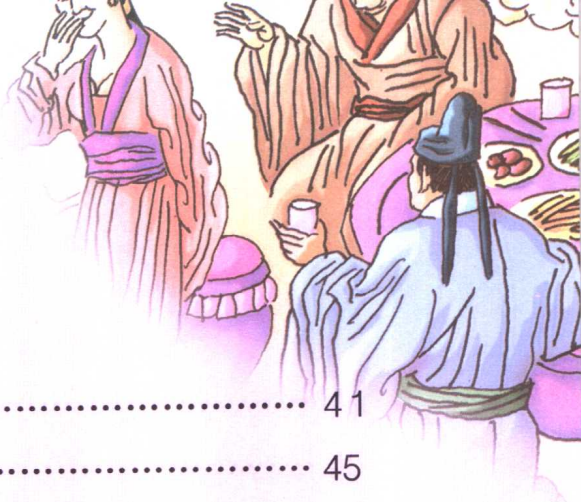
《聊斋志异》是这套丛书中中国名著的一个分册。《聊斋志异》是一部文言短篇小说集,由清代大作家蒲松龄根据民间流传的故事创作而成,内容虽是谈狐说鬼,荒诞怪异,实是反映人间善恶美丑,其思想、艺术成就,在中国古典短篇小说中是最高的。作者用幻想形式反映社会生活,这部书也可说是有中国特色的童话大作,比安徒生童话早一百多年呢。

《聊斋志异》有好几个版本,比较完备的版本收录的故事共491篇。我们从中选了46篇故事,有的讲狐狸变少女会治病,有的讲披着画皮的鬼会害人,有的讲鬼狐与人谈恋爱,有的讲八哥鸟骗钱……画上骏马跑下地,人变蚰蚰、大老虎……有趣极了!

目录

会说话的瞳人·····	1
朱秀才进壁画·····	5
孙老汉捉狐狸·····	9
土地神王六郎·····	13
变戏法的偷桃·····	17
崂山道士穿墙·····	21
善良的耍蛇人·····	25
狐女娇娜治病·····	29
披着画皮的鬼·····	33
孤苦的聂小倩·····	37





变蛐蛐儿的孩子	41
可爱的小猎犬	45
莲花公主求助	49
笑不够的婴宁	53
夜叉国奇遇记	57
郭秀才学鸟叫	61
布商修桥免死	65
老农教训狐狸	69
白翁的虎狼梦	73
胭脂女惹奇案	77
陶生教鬼学字	81
三姐弟救陶生	85



聊斋志异

诚实懒汉王成	89
狮猫智斗大鼠	93
耿去病救青凤	97
义犬为主而死	101
屠夫与狼的故事(一)	105
屠夫与狼的故事(二)	109
于璟救绿衣女	113
谢中条遭狼祸	117
仙女蕙芳下凡	121
菱角与胡大成	125
向杲变虎报仇	129
爱鸽者的悲哀	133





有感情的橘树·····	137
卖药的耍口技·····	141
骗钱的八哥鸟·····	145
山中仙女翩翩·····	149
老狐仙下钱雨·····	153
飞驰的画上马·····	157
狐女小翠报恩·····	161
傻子钟情小翠·····	165
狐美人救秦生·····	169
董生巧遇佟客·····	173
金陵乙卖毒酒·····	177
知鸟语的道士·····	181





会说话的

HUI SHUO HUA DE



瞳人

TONG REN



yǒu gè jiào fāng dòng de dú shū rén duì nǚ rén bù jiǎn diǎn
有个叫方栋的读书人，对女人不检点。

qīng míng jié jiāo yóu tā pèng shàng yí gè piào liang nǚ zǐ jiù gēn zài
清明节郊游，他碰上一个漂亮女子，就跟在



xiǎo chē hòu bian zhí gōu gōu de dīng zhe kàn yā huán zhuā bǎ tǔ
 小车后边，直勾勾地盯着看。丫环抓把土

yáng dào fāng dòng lián shàng fāng dòng mí le yǎn huí jiā hòu zuǒ yǎn
 扬到方栋脸上。方栋眯了眼，回家后左眼

zhǎng le gè yǎn bān yòu yǎn zhǎng le gè ròu liú zěn me yě zhì bù
 长了个眼斑，右眼长了个肉瘤，怎么也治不

hǎo tā zhǐ hǎo chéng tiān niàn fó jīng qīng chú nèi xīn de zá niàn
 好。他只好成天念佛经，清除内心的杂念。

yǒu yì tiān fāng dòng tīng jiàn zuǒ yǎn yǒu gè xiǎo rén er shuō huà dǎ
 有一天，方栋听见左眼有个小人儿说话，打

suan chū qù tòu tòu qì jiē zhe yǒu liǎng gè xiǎo rén er zuān chū
 算出去透透气。接着，有两个小人儿钻出

bí kǒng huí lái de shí hòu shuō yuàn zi lǐ de lán huā méi jiāo
 鼻孔。回来的时候说，院子里的兰花没浇

shuǐ kuài kū sǐ le fāng dòng jiào qī zī gēi lán huā jiāo shuǐ qī
 水，快枯死了。方栋叫妻子给兰花浇水。妻

zi gǎn dào hěn qí guài zhàng fu yǎn xiā zěn me zhī dào huā méi jiāo
 子感到很奇怪：丈夫眼瞎，怎么知道花没浇

shuǐ ne
 水呢？

hòu lái fāng dòng yòu tīng jiàn liǎng gè xiǎo rén er shuō yǐ hòu
 后来，方栋又听见两个小人儿说：“以后

bù zǒu bí kǒng le zài yǎn zhū shàng kāi yì tiáo dào er chū rù fāng
 不走鼻孔了，在眼珠上开一条道儿，出入方

biàn fāng dòng jué de zuǒ yǎn yǒu zhuā liè de gǎn jué yí xià néng
 便。”方栋觉得左眼有抓裂的感觉，一下能



kàn jiàn dōng xī le qī zī fā xiàn zhàng fu zuǒ yǎn bān hén shàng
看见东西了。妻子发现，丈夫左眼斑痕上

kāi le yí gè xiǎo dòng lù chū le tóng rén guò le yí yè bān
开了一个小洞，露出了瞳人。过了一夜，斑

hén xiāo shī zhǎng chū liǎng gè tóng rén yǒu yǎn shàng de nà gè ròu
痕消失，长出两个瞳人。右眼上的那个肉

liú hái bú jiàn hǎo yuán lái shì yǒu yǎn de tóng rén pǎo dào zuǒ yǎn
瘤还不见好。原来是右眼的瞳人跑到左眼

shàng le zuǒ yǎn liǎng gè tóng rén kàn dōng xī hěn qīng chǔ fāng
上了。左眼两个瞳人，看东西很清楚。方

dòng xī qǔ le jiào xùn zài yě bù gǎn duì nǚ rén yǒu qīng báo jǔ
栋吸取了教训，再也不敢对女人有轻薄举

dòng le
动了。

问题与思考

瞳人也叫瞳孔。请连线：

光线弱
光线强

瞳孔缩小
瞳孔放大



朱秀才进壁画

ZHU XIU CAI

JIN BI HUA



mèng lóng tán hé zhū xiù cái yì qǐ lái guàng miào jiàn bì huà
孟龙潭和朱秀才一起来逛庙，见壁画

shàng yǒu yī wèi niē huā shào nǚ zuǐ hé yǎn jīng dōu xiàng huì shuō huà
上有一位捏花少女，嘴和眼睛都像会说话



shì de zhū xiù cái dòng le xīn yí xià zì piāo dào bì huà lì
似的。朱秀才动了心，一下子飘到壁画里

qù le huà shàng nà gè shào nǚ jǔ zhe xiān huā zhāo hu tā zhū
去了。画上那个少女举着鲜花招呼他。朱

xiù cái gēn zhe dào tā zhù chù shào nǚ shí fēn qīn rè zhè jiàn
秀才跟着到她住处。少女十分亲热。这件

shì bèi nǚ bàn er men zhī dào le dà jiā gēn shào nǚ kāi wán xiào
事被女伴儿们知道了，大家跟少女开玩笑，

hái bǎ tā de tóu fa wǎn qǐ lái shǐ fà xíng de yàng zi yóu shào
还把她的头发挽起来，使发型的样子由少

nǚ biàn chéng yí gè shào fù
女变成一个少妇。

guò le liǎng tiān zhèng dāng zhū xiù cái yǔ nà shào nǚ zài yì
过了两天，正当朱秀才与那少女在一

qǐ yōu huì de shí hòu hū tīng wū wài yǒu dà mǎ xuē tà dì de
起幽会的时候，忽听屋外有大马靴踏地的

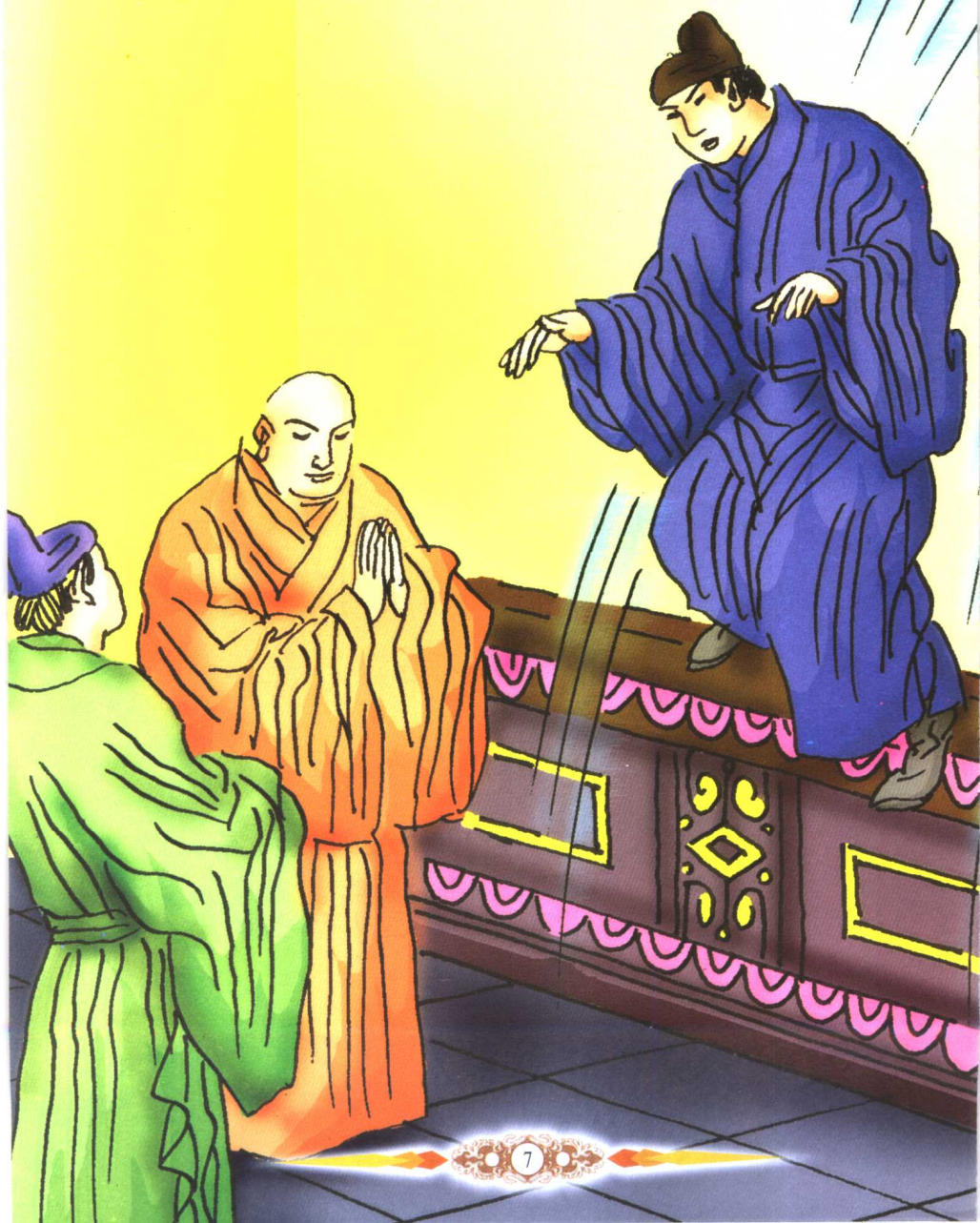
shēng yīn zhī jiàn chuāng wài yǒu yí wèi jīn jiǎ shén rén shǒu ná dà
声音。只见窗外有一位金甲神人，手拿大

chuí duì zhòng nǚ zǐ shuō yǒu méi yǒu wài rén dào bì huà lì lái
槌，对众女子说：“有没有外人到壁画里来

ya dà jiā dōu shuō méi yǒu jīn jiǎ shén rén dào chù sōu xún
呀？”大家都说没有。金甲神人到处搜寻。

nǚ zǐ jiào zhū xiù cái duǒ dào chuáng xià zì jǐ cóng bì shàng de xiǎo
女子叫朱秀才躲到床下，自己从壁上的小

mén páo le
门跑了。



mèng lóng tán dào chù xún zhǎo zhū xiù cái yí gè hé shàng xiào
孟龙潭到处寻找朱秀才。一个和尚笑

xǐ xǐ de qiāo le qiāo bì huà shuō zhū shī zhǔ kuài chū lái
嘻嘻地敲了敲壁画，说：“朱施主！快出来

ba zhū xiù cái hū de cóng bì huà shàng tiào xià lái tái tóu kàn
吧！”朱秀才忽地从壁画上跳下来，抬头看

kàn bì huà shàng de nǚ zǐ fà xíng yǐ biàn chéng yǐ hūn nǚ rén de
看壁画上的女子，发型已变成已婚女人的

yàng zi le zhū xiù cái shí fēn jīng yà hé shàng shuō huàn jué
样子了。朱秀才十分惊讶。和尚说：“幻觉

dōu shì cóng nèi xīn shēng chū lái de zhè chǎng jīng xià dōu shì nǐ zì
都是从内心生出来的，这场惊吓都是你自

jǐ hú sī luàn xiǎng de jié guǒ a
己胡思乱想的结果啊！”

问题与思考

壁画上少女的发型为什么变了？